

Contura

920T Style



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Montering	21

DE

Fakten	5
Installationsabstände	6
Montage	21

NO

Fakta	7
Installasjonsavstand	8
Montering	21

FR

Données Techniques	9
Distances d'installation	10
Montage	21

GB

Facts	11
Installation distances	12
Assembly	21

DK

Fakta	13
Installationsafstand	14
Montering	21

FI

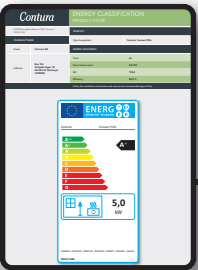
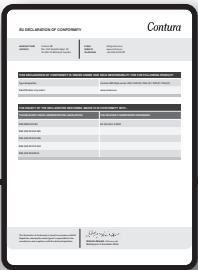
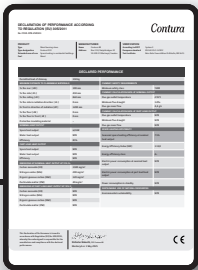
Tiedot	15
Asennusetäisyys	16
Asennus	21

IT

Dati Tecnici	17
Distanze di sicurezza	18
Montaggio	21

NL

Gegevens	19
Installatieafstand	20
Monteren	21



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE

"Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse",
"Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och
"Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DK

Du finder "Ydeevnedeklaration",
"EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation",
"Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

DE

„Leistungserklärung“, „EU-Konformitätserklärung“, „Technische
Dokumentation“, „Energieklassifizierung“ und „Garantieschein“
sind unter contura.eu verfügbar

FI

"Suoritusosoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus",
"Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus"
ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

NO

"Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk
dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er
tilgjengelige på contura.eu

IT

La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità
UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica"
e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

FR

« Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE
», « Documentation technique », « Classification énergétique » et
« Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

NL

"Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming",
"Technische documentatie", "Energy Classification" en
"Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

GB

"Performance declaration", "EU Declaration of Conformity",
"Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty
Certificate" are available from contura.eu

Fakten



4-6 kW



1148 mm



572 mm



452 mm



188 kg

Nennleistung	6 kW
Wirkungsgrad	85 %
Abgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	295°C
Abgasmassenstrom bezogen auf NWL	4,4 g/s
Dichtheitsklasse	Typ CM
Gewicht des Schornsteins	Max. 150 kg

Entspricht der EU-Verordnung Nr. 305/2011
für Bauprodukte und der harmonisierten
Norm EN 16510-2-1:2023.



Der Kaminofen wird sehr heiß.

Beim Befeuern erhitzen sich einige Oberflächen des Kaminofens stark und können bei einer Berührung Verbrennungen hervorrufen. Beachten Sie ebenfalls die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Ofentür. Wenn brennbares Material näher als angegeben am Ofen gelagert wird, können Brände entstehen. Eine Schwelbefeuerung kann zu einer raschen Gasentz  ndung führen. Dadurch besteht eine Gefahr für Verletzungen und Materialschäden.

Montage durch Fachpersonal

Um eine maximale Funktionalität und Sicherheit des Kaminofens zu gewährleisten, raten wir, die Installation von Fachpersonal durchführen zu lassen. Unsere Händler können Ihnen geeignete Monteure empfehlen.

Bauantrag

Diese wesentlichen Anweisungen widersprechen unter Umständen nationalen Baubestimmungen. Lesen Sie die ergänzenden Anweisungen oder wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde, um Informationen zu den geltenden Baubestimmungen zu erhalten. Die Installation einer Feuerstätte und die Errichtung eines Schornsteins müssen beim zuständigen Bauamt beantragt und mit dem zuständigen Schornsteinfeger koordiniert werden.

Der Hauseigentümer ist verantwortlich für die Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsanforderungen und für die Veranlassung einer Installationskontrolle durch eine qualifizierte Instanz. Der zuständige Schornsteinfeger ist über die Installation in Kenntnis zu setzen, da sich dadurch die Art der auszuführenden Schornsteinfegerarbeiten ändert.

Tragender Untergrund

Stellen Sie sicher, dass der Fußboden eine ausreichende Tragfähigkeit f  r Kaminofen und Schornstein aufweist. Kaminofen und Schornstein können normalerweise auf einem herkömmlichen Fußboden in einem Einfamilienhaus stehen, wenn das Gesamtgewicht nicht 400 kg überschreitet.

Brandschutzbereich

Wegen des Risikos für herausfallende Glut muss ein brennbarer Fußboden mit einem Brandschutzbereich versehen werden. Dieser muss den Bereich 500 mm vor und 300 mm zu beiden Seiten der Feuerstätte bedecken. Der Brandschutzbereich kann z.B. aus Naturstein, Beton, Blech oder Glas bestehen. Brandschutzplatten aus Glas und Blech sind als Zubehör für diese Modelle erhältlich.

Endabnahme der Installation

Die Installation muss vor einer Benutzung des Kaminofens unbedingt vom zuständigen Schornsteinfeger abgenommen werden. Lesen Sie ebenfalls die Befeuerungsanleitung, bevor Sie den Kaminofen das erste Mal verwenden.

Schornsteinanschluss

- Der Kaminofen muss mit einem Schornstein verbunden werden, der für eine Rauchgastemperatur von mindestens 400°C ausgelegt ist.
- Das Anschlussstück besitzt einen Au  ndurchmesser von 150 mm.
- Der normale Schornsteinzug bei Nennbetrieb sollte in der Nähe des Anschlussstücks 20-25 Pa betragen. Der Zug richtet sich primär nach Länge und Querschnitt des Schornsteins sowie nach dessen Druckdichtheit. Die minimal empfohlene Schornsteinl  nge beträgt 3,5 m. Der geeignete Durchmesser des Rauchkanals liegt bei 130 – 150 mm.
- Ein Rauchkanal mit starken Biegungen und horizontalem Verlauf verringert den Schornsteinzug. Die maximale horizontale Rauchkanall  nge beträgt 1 m, wenn die vertikale Rauchkanall  nge bei mindestens 5 m liegt.
- Der Rauchkanal muss über seine gesamte Länge gereinigt werden können. Die Reinigungsöffnungen müssen leicht erreichbar sein.
- Kontrollieren Sie genauestens, ob der Schornstein dicht ist. An Reinigungsöffnungen und Rohranschl  ssen dürfen keine Luftlecks vorkommen, siehe Seite 22.
- Der Kaminofen erfüllt die Vorgaben zum Anschluss an einen geteilten Rauchkanal.

Zufuhr von Verbrennungsluft

Bei der Installation eines Kaminofens in einem Raum steigen die Anforderungen an die Luftzufuhr. Die Luftzufuhr kann indirekt über ein Ventil in der Außenwand oder über einen Kanal von außen erfolgen, der mit dem Anschlussstück an der Kaminofenunterseite verbunden wird. Bei der Verbrennung wird eine Luftmenge von ca. 15 m  /h verbraucht.

Das Anschlussstück zur Verbrennungsluft besitzt einen Au  ndurchmesser von 67 mm. Bei einer Rohrverlegung mit einer Rohrlänge über 1 m ist der Rohrdurchmesser auf 100 mm zu erhöhen und ein entsprechend größeres Wandventil einzusetzen.

In beheizten Bereichen ist der Kanal gegen Kondensation zu isolieren. Dies geschieht mit 30-mm-Mineralwolle, die außen mit einer Feuchtigkeitsbarriere versehen ist. Bei der Durchführung ist es zudem wichtig mithilfe von Dichtungsmasse rund um die Öffnung in der Wand (bzw. im Boden) abzudichten.

Als Zubehör ist ein 1 m langer Verbrennungsluftschlauch mit Kondensisolierung erhältlich.

** Um Verfärbungen an gestrichenen nicht brennbaren Wänden zu vermeiden, empfehlen wir denselben seitlichen Abstand wie zu einer brennbaren Wand.



SE Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

- 1 Galler
- 2 Rostertallrik
- 3 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
- 4 Typskylt
- 5 Brasbegränsare

DE Vor der Montage

Wenn der Kaminofen in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

- 1 Gitter
- 2 Rosteller
- 3 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 4 Typenschild
- 5 Stehrost

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

- 1 Gitter
- 2 Rist
- 3 Brennplater og hvelv (vermikulitt)
- 4 Typeskilt
- 5 Kubbestopper

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage est décrit à la fin des présentes instructions.

- 1 Grille
- 2 Grille de décrochage
- 3 Habillage du foyer (Vermiculite).
- 4 Plaque signalétique
- 5 Pare-bûches

GB Prior to installation

If the stove needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

- 1 Grille
- 2 Grate disc
- 3 Hearth cladding (Vermiculite)
- 4 Type plate
- 5 Fire bars

DK Før opstilling

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

- 1 Gitter
- 2 Rund askerist
- 3 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 4 Typeskilt
- 5 Brændeholder

FI Ennen asennusta

Jos takka pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Palotilaverhouksen irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

- 1 Säleikkö
- 2 Ruostumaton teräslautanen
- 3 Tulipesän verhouk (vermikuliitti)
- 4 Tyypikilpi
- 5 Suojareunus

IT Prima del montaggio

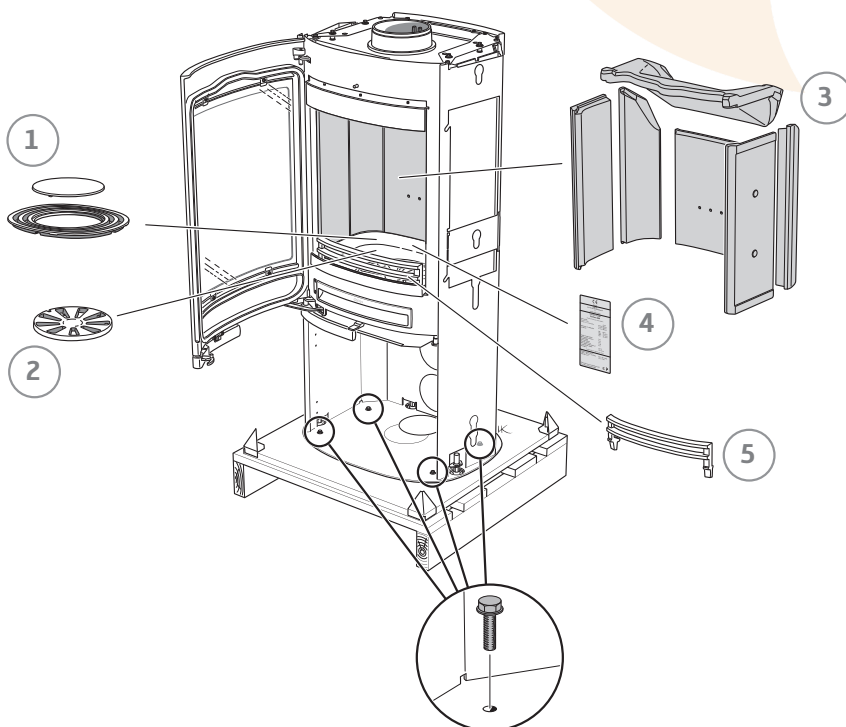
Se è necessario smontare l'inserito per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

- 1 Griglia
- 2 Griglia del braciore
- 3 Rivestimento interno del focolare (vermiculite).
- 4 Etichetta prodotto
- 5 Fermalegna

NL Voorafgaand aan montage

Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Aan het eind van deze instructies vindt u een beschrijving van de demontage van de haardbekleding.

- 1 Rooster
- 2 Roosterschijf
- 3 Haardbekleding (vermiculiet)
- 4 Typeplaatje
- 5 Houtvanger





SE Bakåttanslutning till skorsten

DE Rückseitiger Anschluss an einen Schornstein

NO Bakmontering til skorstein

FR Raccordement par l'arrière à la cheminée

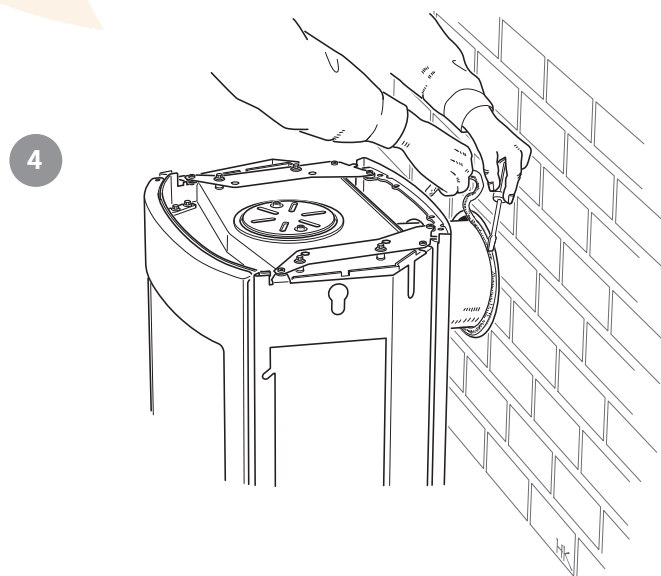
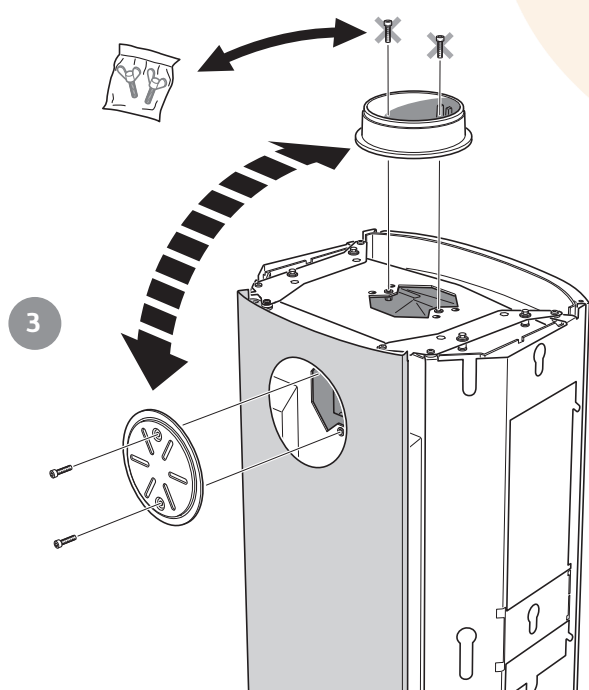
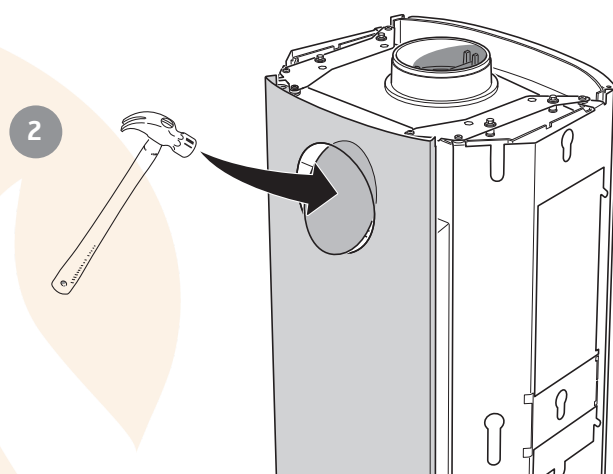
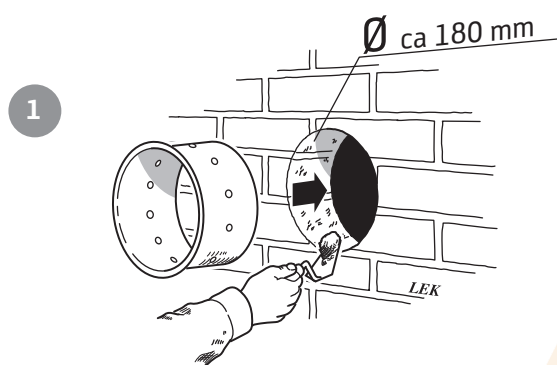
GB Rear connection to chimney

DK Tilslutning bagud til skorsten

FI Liitääntä taaksepäin savupiippuun

IT Collegamento alla canna fumaria dal retro della stufa

NL Achterwaartse aansluiting op een schoorsteen





SE Toppanslutning till skorsten
Varmluftsgallret måste vara monterat innan skorstenen toptillsluts.

DE Oberseitiger Anschluss an den Schornstein
Das Warmluftgitter muss montiert sein, bevor ein Schornsteinanschluss an der Oberseite erfolgt.

NO Toppmontering til skorstein
Varmluftsgitteret må være montert før skorsteinen toptilkobles.

FR Raccordement par le haut
Monter la grille d'air chaud avant le raccordement à la cheminée par le haut.

GB Top connection to the chimney
The hot air grille must be installed before chimney top connection.

DK Toptilslutning til skorsten
Varmluftristen skal være monteret, før skorstenen toptilsluttes.

FI Liitääntä ylöspäin savupiippuun
Lämminilmaritilä pitää asentaa ennen savupiipun liitääntä ylöspäin.

IT Collegamento alla canna fumaria dal piano della stufa
Prima di collegare la canna fumaria al piano della stufa, assicurarsi che la griglia dell'aria calda sia montata.

NL Bovenansluiting op een schoorsteen
Het heteluchtrooster moet zijn gemonteerd, voordat de schoorsteen op de bovenansluiting wordt aangesloten.

SE Toppanslutning till isolerad skorsten
Spalt Min 15 mm, Max 20 mm.

DE Oberer Anschluss an isoliertem Schornstein
Spalt: mind. 15 mm, max. 20 mm.

NO Toppmontering til isolert skorstein
Spalte min. 15 mm, maks. 20 mm.

FR Raccordement par le haut à une cheminée isolée
Espace min.15 mm, max. 20 mm.

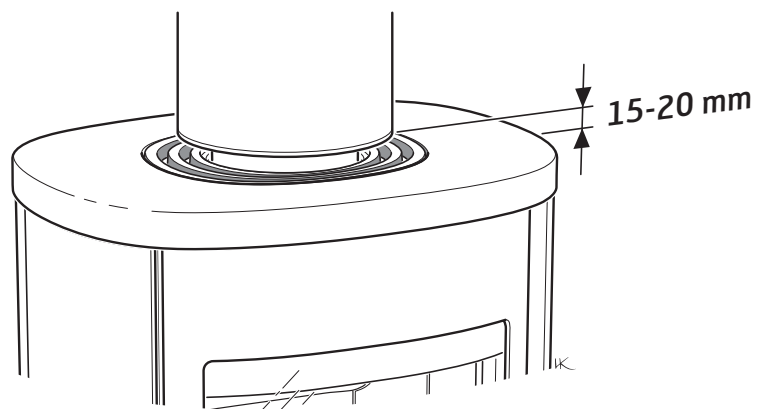
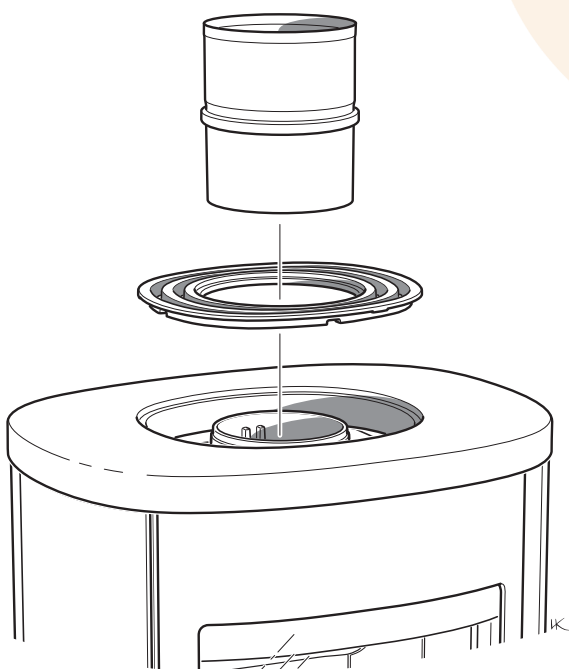
GB Top connection for insulated chimney
Gap Min. 15 mm, Max. 20 mm.

DK Toptilslutning til isoleret skorsten
Spalte min. 15 mm, maks. 20 mm.

FI Liitääntä ylöspäin eristettyyn savupiippuun
Rako min 15 mm, maks 20 mm.

IT Collegamento alla canna fumaria isolata dal piano della stufa
Luce min 15 mm, max 20 mm.

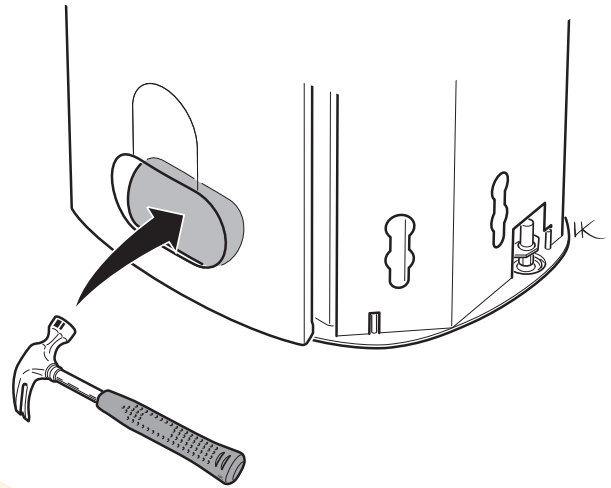
NL Bovenansluiting op een geïsoleerde schoorsteen
Ruimte min. 15 mm, max. 20 mm.



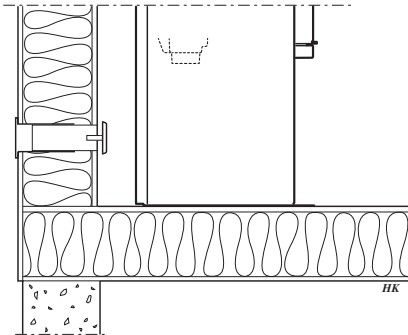


24

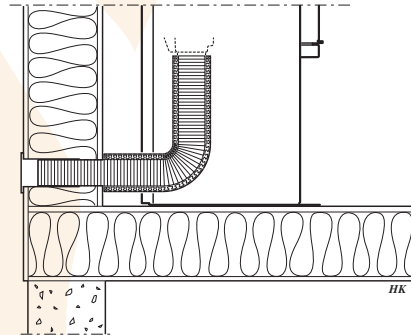
- SE Tilluft
- DE Zuluft
- NO Tilluft
- FR Arrivée d'air
- GB Supply
- DK Forbrændingsluft
- FI Tuloilma
- IT Alimentazione dell'aria
- NL Toevoerlucht



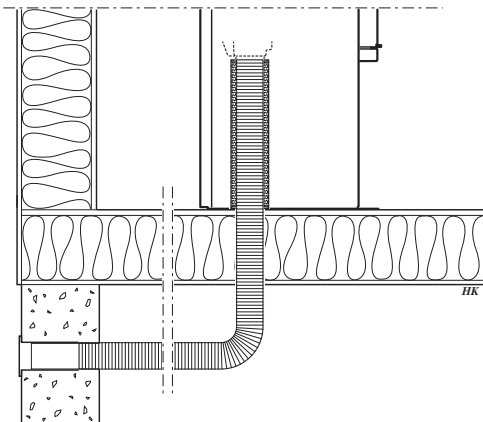
1



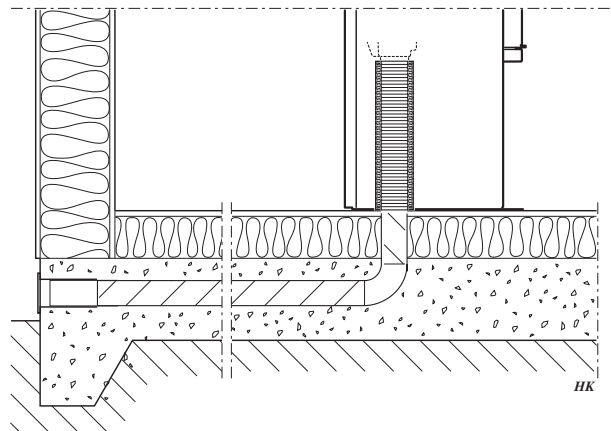
2



3

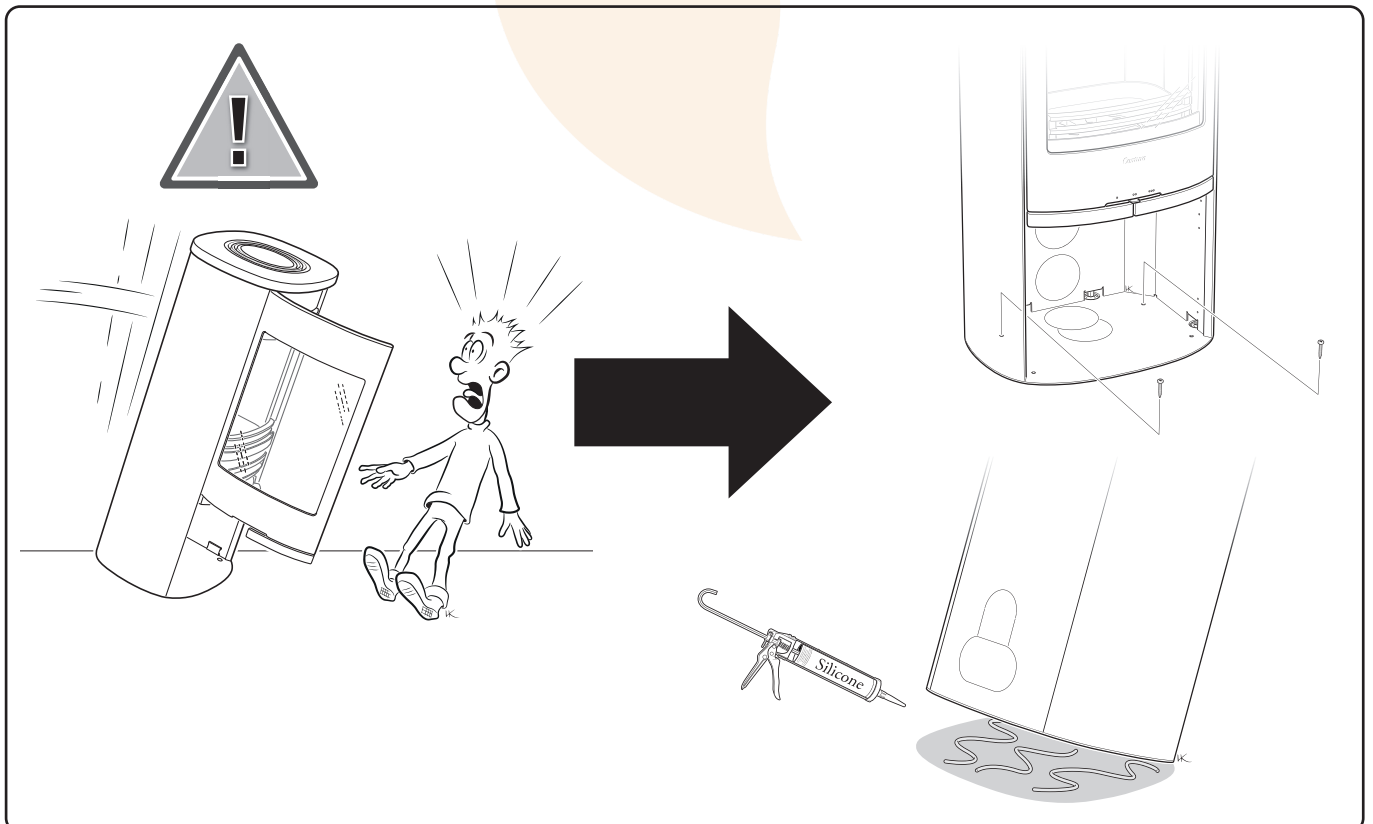
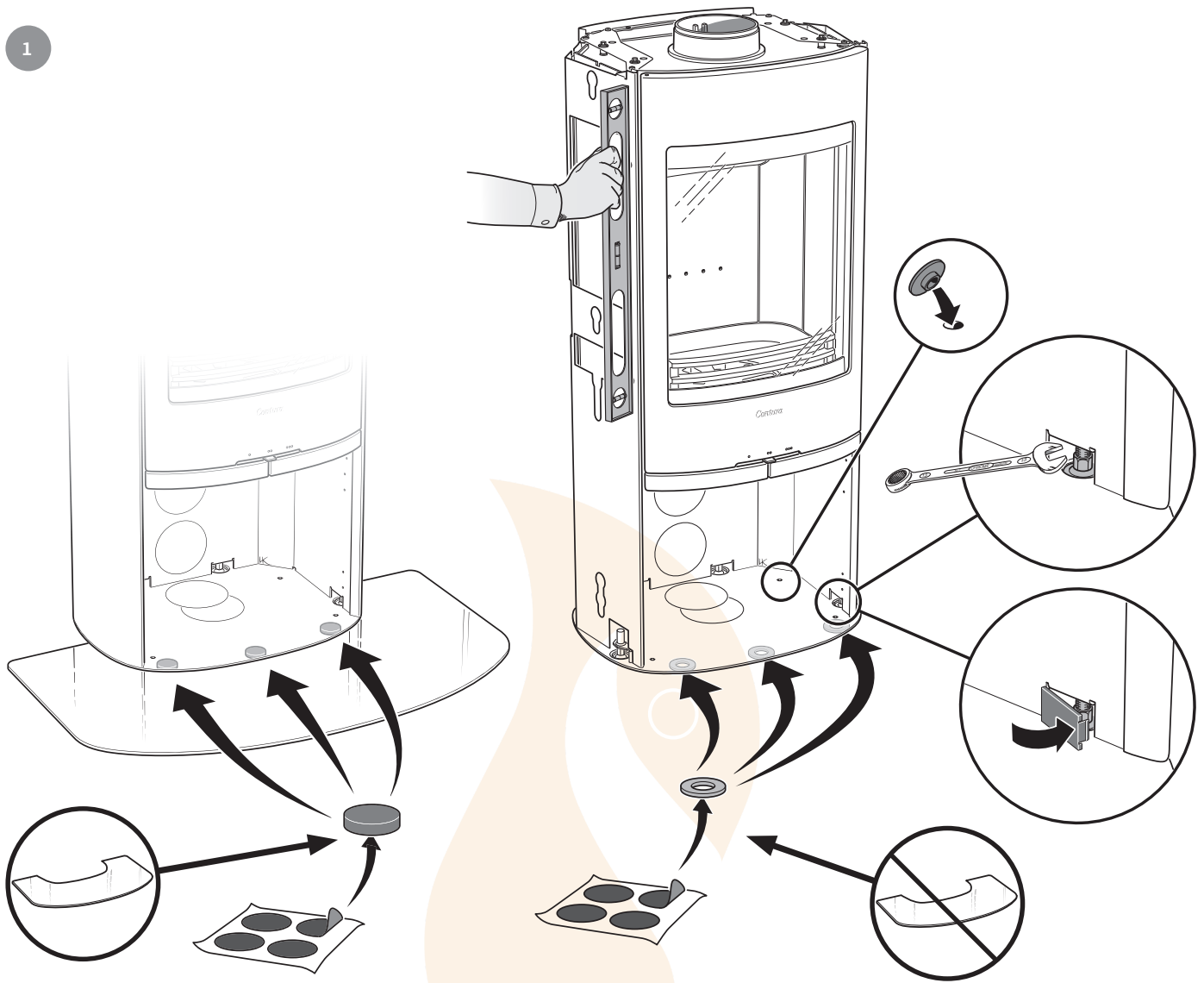


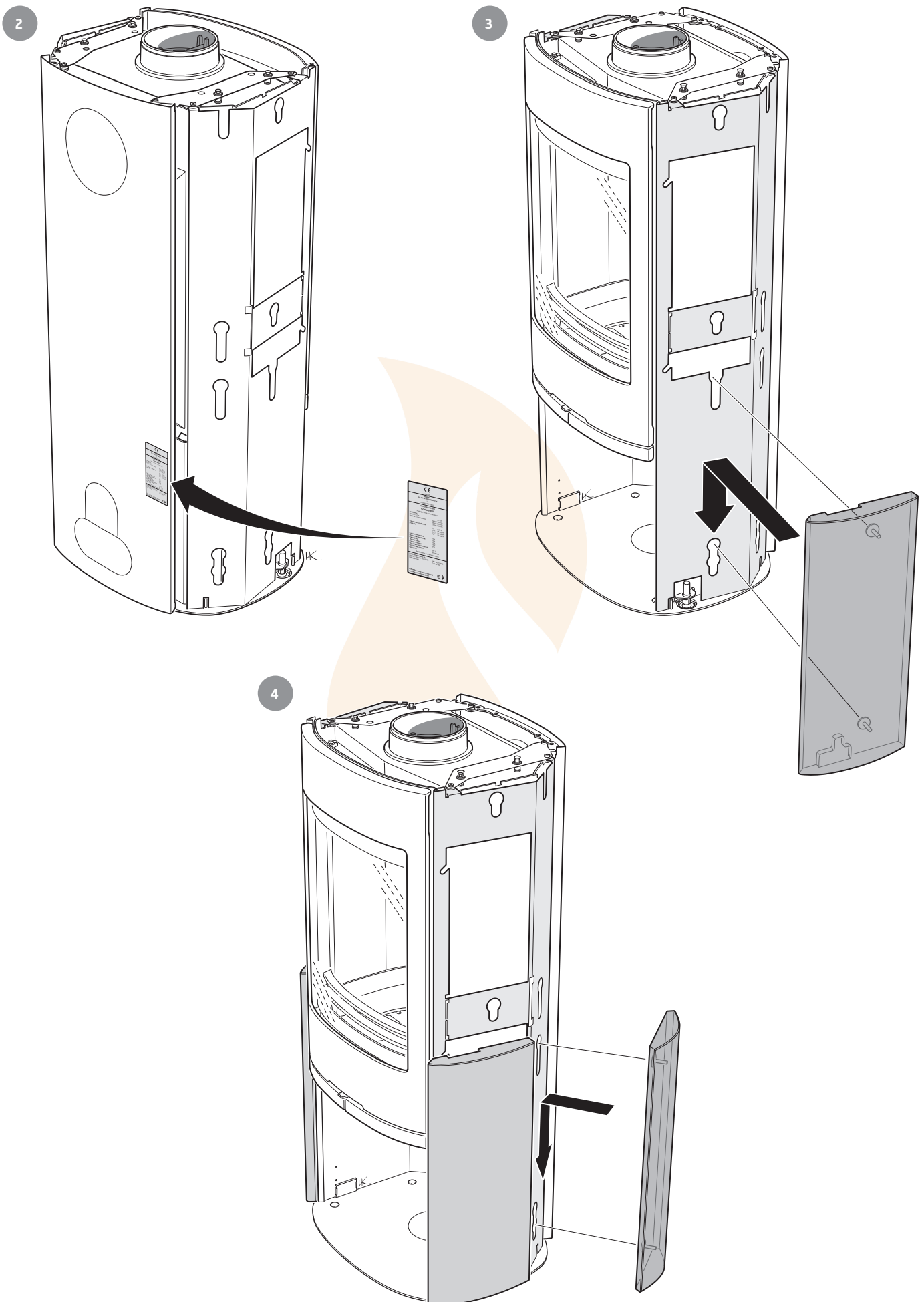
4

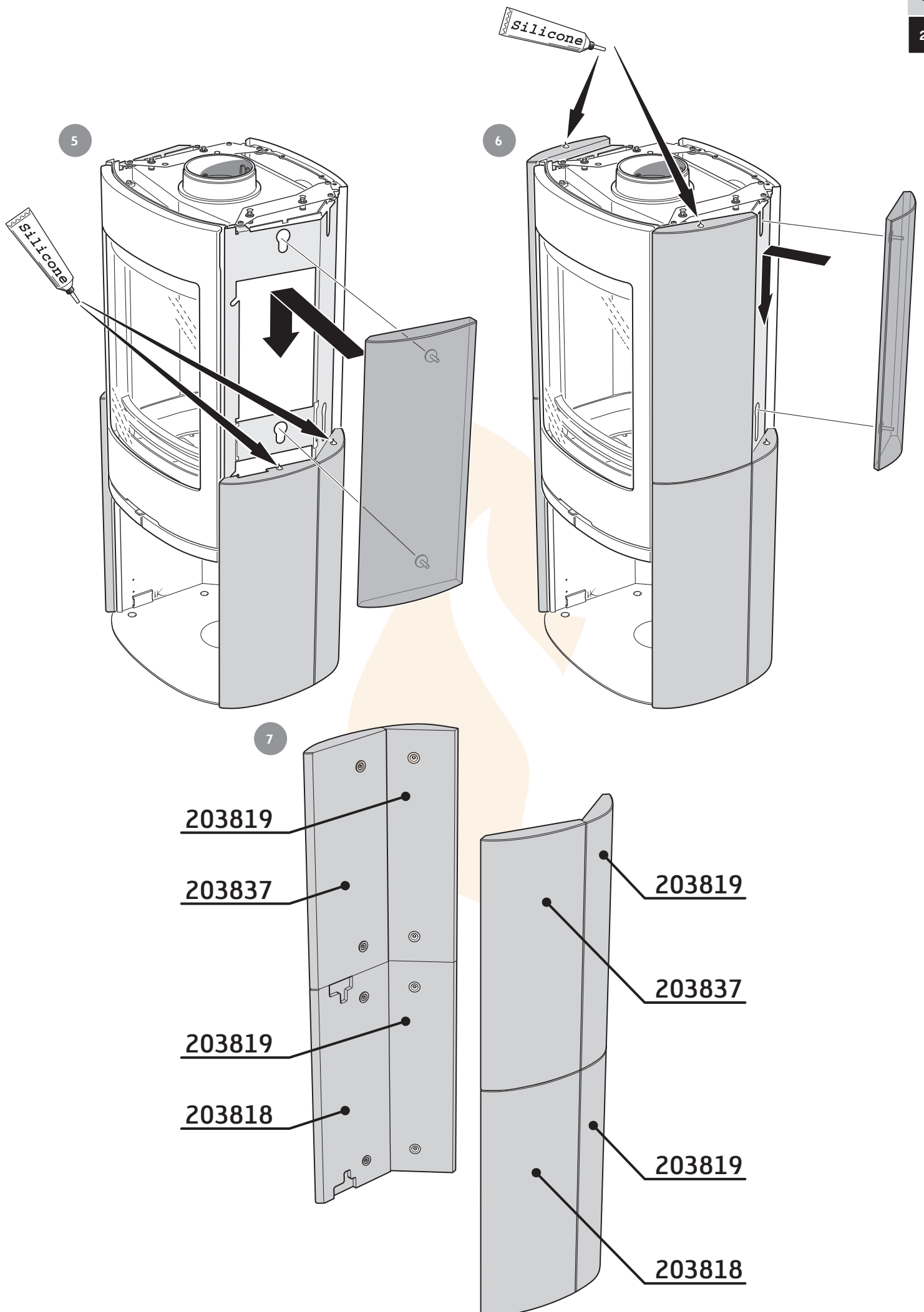




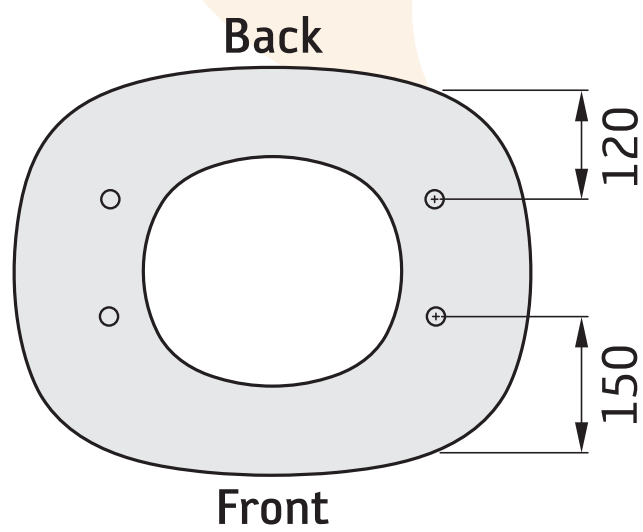
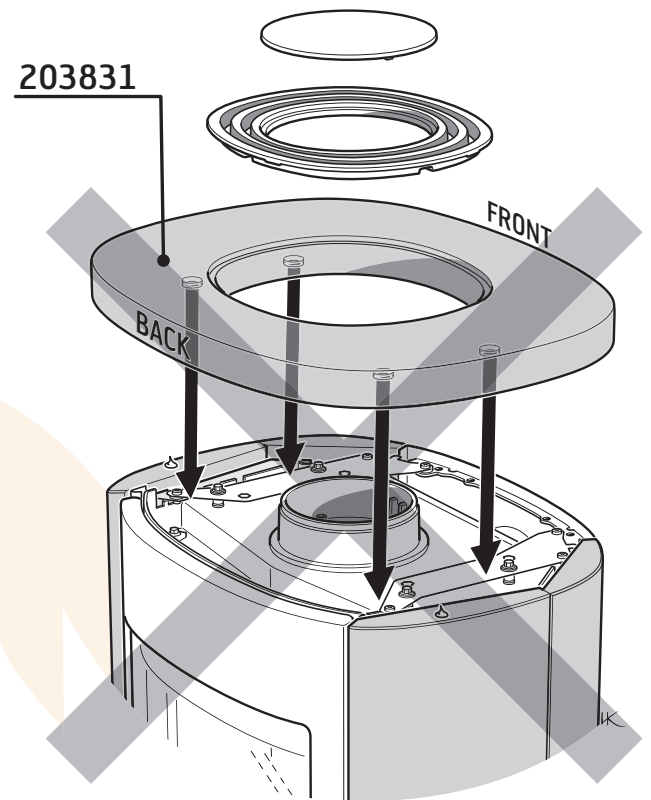
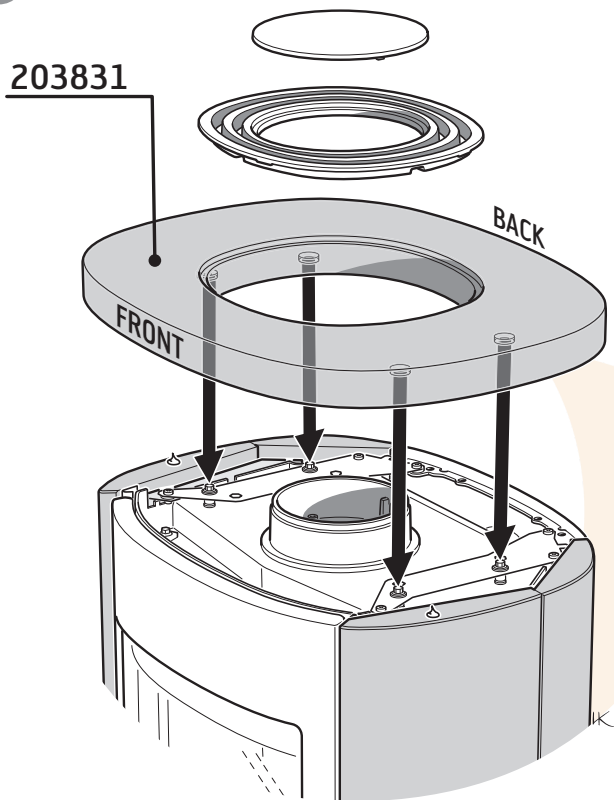
1







8





SE Uppställning av luckan, vid städning / service
Luckan kan spärras i öppet läge, med hjälp av låsarmen på kaminens vänstra sida. När luckan ska stängas trycks låsarmen upp igen från det spärrade läget.

DE Aufstellen der Tür für Reinigung und Service
Mithilfe des Armes an der linken Seite des Kamins kann die Tür in ihrer geöffneten Stellung arretiert werden. Beim Schließen der Tür wird der Arm wieder aus der arretierten Stellung nach oben gedrückt.

NO Låsing av døren i åpen posisjon, ved rengjøring / service
Døren kan låses i åpen posisjon, ved hjelp av låsearmen på venstre siden av ovnen. Når luken skal stenges, trykkes låsearmen opp igjen fra sperret stilling.

FR Placement de la porte, pour le nettoyage et / ou l'entretien
La porte peut être verrouillée en position ouverte, à l'aide du levier de verrouillage situé sur le côté gauche du poêle. Pour refermer la porte, déverrouiller le levier en appuyant vers le haut.

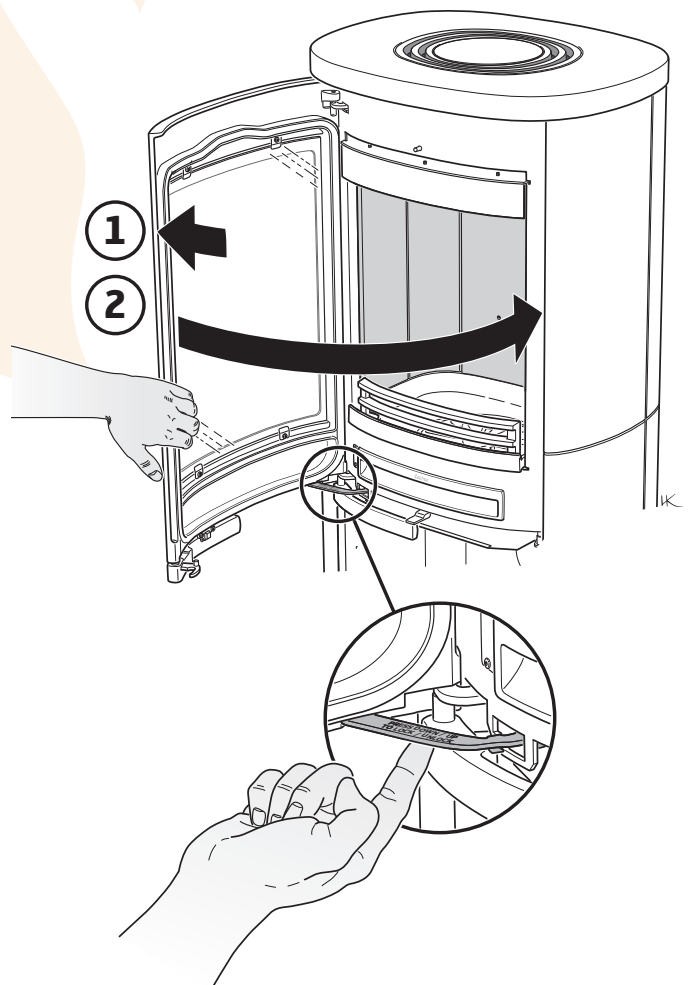
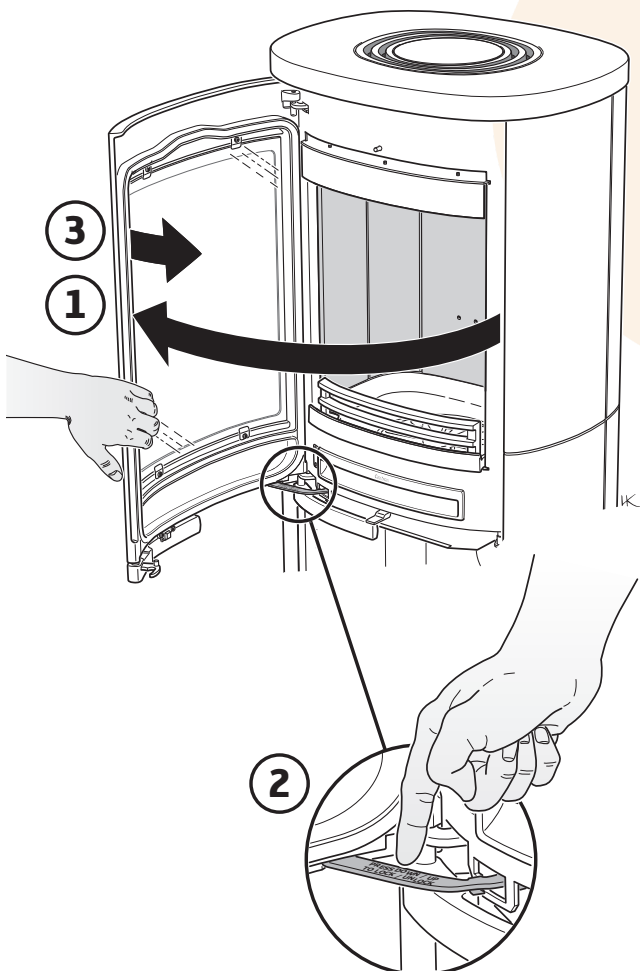
GB Door in open position, for cleaning / service
The door can be secured in the open position using the locking lever on the left side of the stove. To shut the door, press the locking lever back up from its secured position.

DK Spærring af lågen, ved rengøring / service
Lågen kan spærres i åben position ved hjælp af låsearmen på venstre side af brændeovnen. Når lågen skal lukkes, skubbes låsearmen op igen fra låst position.

FI Luukun asettaminen puhdistusta / huoltoon varten
Luukku voidaan lukita avattuun asentoon takan vasemmalla puolella olevalla lukitusvarrella. Kun luukku suljetaan, lukitusvarsi painetaan taas lukitusasennosta ylös.

IT Bloccaggio dello sportello per la pulizia / la manutenzione
Lo sportello può essere bloccato in posizione aperta con una levetta di blocco posta sotto la parte sinistra della stufa. Per chiudere lo sportello, tirare la leva di chiusura verso l'alto dalla posizione di bloccaggio.

NL Plaatsen van de deur, bij schoonmaken / onderhoud
De deur kan in geopende stand worden vastgezet met behulp van de vergrendeling aan de linkerzijde van de kachel. Bij het sluiten van de deur wordt de vergrendeling weer ontgrendeld.



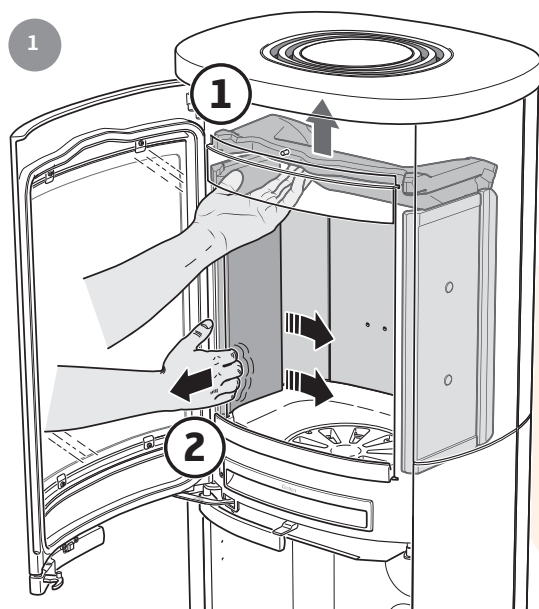


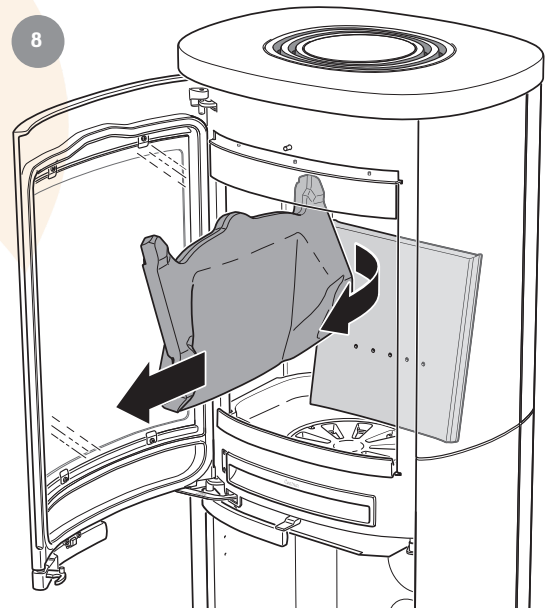
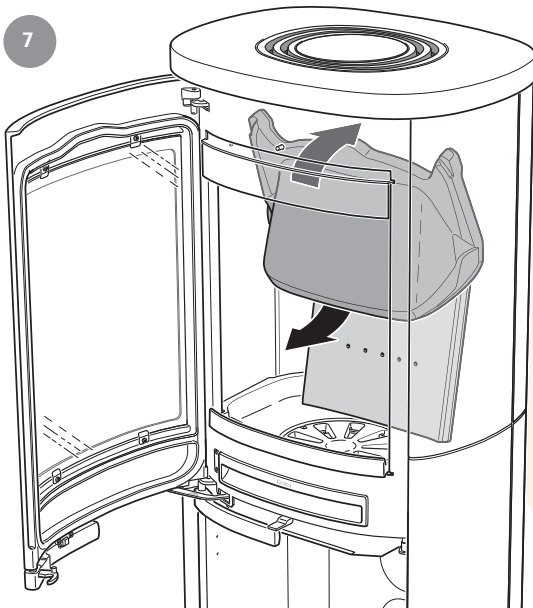
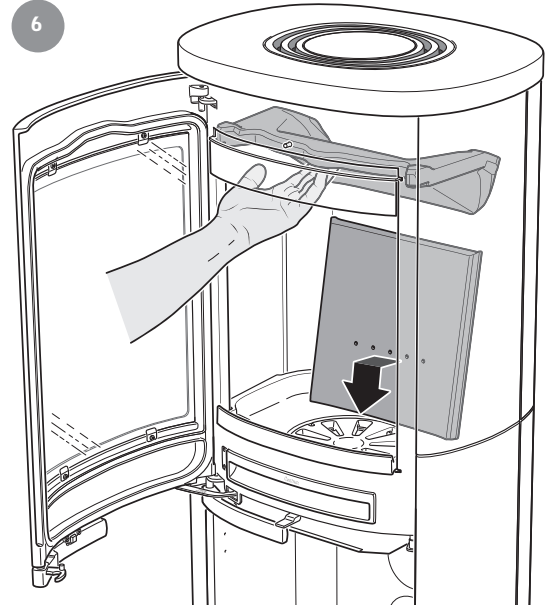
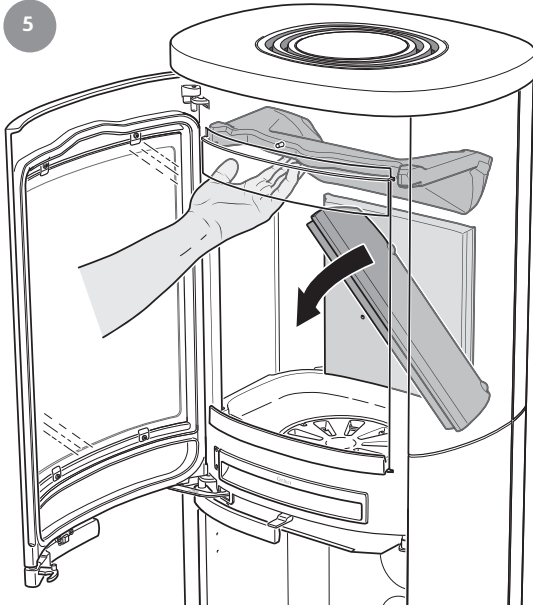
30

- SE** Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)
- DE** So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- NO** Slik demonterer du ildstedsbekledning (Vermikulitt)
- FR** Voici comment démonter l'habillage du foyer (Vermiculite)
- GB** How to remove the hearth surround (Vermiculite)
- DK** Sådan afmonterer du ovnbeklædningen (Vermiculite)
- FI** Näin irrotat tulipesän verhouksen (Vermikuliitti)
- IT** Come smontare il rivestimento del focolare (Vermiculite)
- NL** Zo demonteert u de kachelbekleding (Vermiculiet)



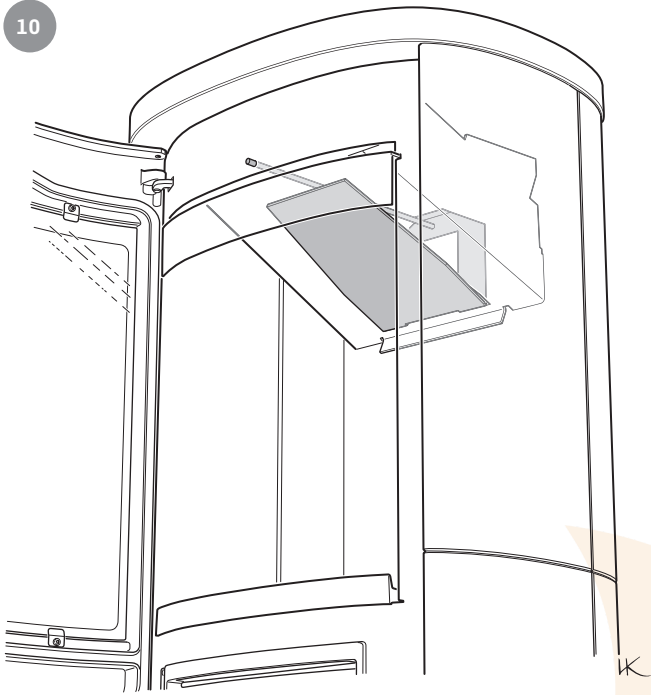
- SE** Hanteras varsamt!
- DE** Vorsichtig vorgehen!
- NO** Behandles forsiktig!
- FR** À manipuler avec précaution!
- GB** Handle with care!
- DK** Håndter med forsigtighed!
- FI** Käsittele varovasti!
- IT** Maneggiare con cura!
- NL** Voorzichtig hanteren!



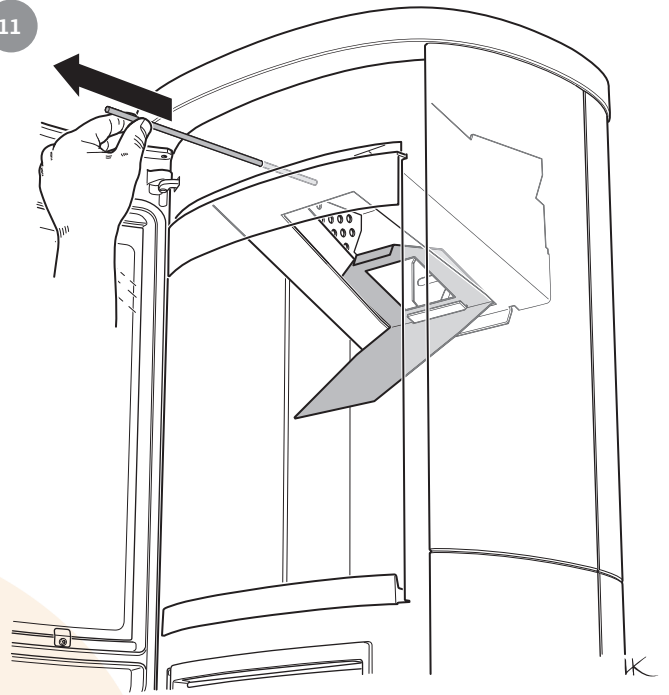




10



11



12

